



Ufficio di statistica  
Stabile Torretta  
CH-6501 Bellinzona

Tel. +41 (0)91 814 64 16 dfe-ustat.cds@ti.ch  
Fax +41 (0)91 814 64 19 www.ti.ch/ustat

## Redditi 2003

# Crescita del reddito cantonale nel 2003

I dati provvisori pubblicati recentemente dall'UST in base alle prescrizioni in vigore nell'UE (sistema europeo dei conti SEC95) mettono in risalto una crescita del reddito cantonale del 4,6% nel 2003 rispetto all'anno precedente (da 11.729 milioni di fr. a 12.264). Su scala svizzera si è pure manifestato un sensibile sviluppo (+6,4%). Il reddito per abitante ammontava in Ticino a 38.745 fr. (+3,4%) ed in Svizzera a 51.230 fr. (+5,5%).

Il risultato cantonale dell'aggregato per abitante è in linea con le cifre registrate dalla maggioranza dei cantoni, considerato che 17 su 26 evidenziano un incremento dell'importo. Nel 2003 si segnala un'inversione di tendenza rispetto ai due anni precedenti, contraddistinti da contrazioni del reddito. In base ai nuovi dati (vedi "Cenni metodologici"), il calo raggiungeva in Ticino al 5,5% nel 2001 e l'1,3% nel 2002. Anche il valore medio per tutta la Svizzera era

in calo (-2,8% nel 2001 e -0,6% nel 2002), pur se in misura inferiore. Nella graduatoria intercantonale dei valori assoluti del reddito pro capite il Ticino ricupera una posizione (dalla 23ima nel 2001 e 2002 alla 22ima nel 2003).

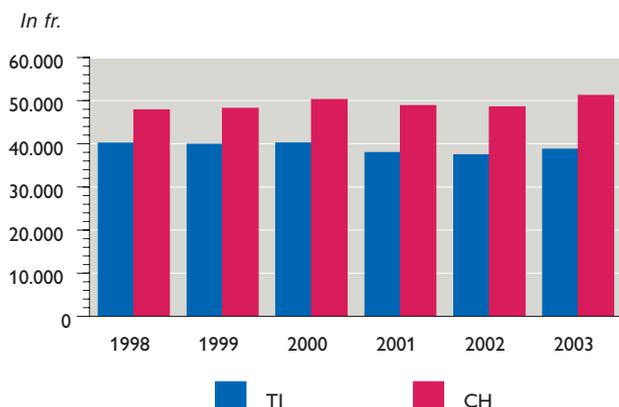
In Ticino come in Svizzera l'impulso alla crescita del reddito è da attribuire all'ottima performance del comparto relativo alle società (finanziarie e non), in forte aumento rispetto al 2002 (+33,6% l'importo totale nella nostra regione e +32,1% il valore per abitante, +78,2% rispettivamente +76,7% i valori su scala nazionale). Questo fenomeno si è manifestato in modo praticamente generalizzato in tutto il Paese, con punte di addirittura oltre il 100% di crescita in qualche cantone. L'impatto dell'evoluzione di questo settore sul reddito globale si è rivelata evidentemente più sensibile in quelle regioni dove il comparto rappresenta una parte importante sul totale dei redditi. In Ticino la

quota attribuibile alle società si avvicina alla media svizzera (13% e 15%).

Nella nostra regione, contrariamente alla maggioranza degli altri cantoni, per le economie domestiche si segnala, grazie al buon andamento dei redditi da capitale, un leggero incremento del reddito nella sua globalità (+1,2%) ed una stabilità a livello di valori pro capite. In Svizzera si è invece manifestata una contrazione (-0,9% il valore totale, -1,7% quello per abitante).

Da ultimo, per le amministrazioni pubbliche si registrano risultati negativi. I redditi della proprietà diminuiscono infatti globalmente di 46 milioni di fr. in Ticino e di 1.641 milioni di fr. su scala nazionale. Performances negative caratterizzano la gran parte dei cantoni, pur se, rispetto al 2002, la tendenza generale è verso un miglioramento.

### Reddito per abitante<sup>1</sup>, in Ticino e in Svizzera, dal 1998



### Reddito cantonale e nazionale<sup>1</sup>, dal 1998

	Ticino		Svizzera	
	Totale	Var.:% <sup>2</sup>	Totale	Var.:% <sup>2</sup>
1998	12.124	...	341.311	...
1999	12.119	0,0	345.686	1,3
2000	12.399	2,3	362.293	4,8
2001	11.810	-4,8	355.840	-1,8
2002	11.729	-0,7	356.589	0,2
2003 <sup>p</sup>	12.264	4,6	379.360	6,4

<sup>1</sup>In milioni di fr., a prezzi correnti

<sup>2</sup>Rispetto all'anno precedente

## Cenni metodologici

Il reddito nazionale netto al costo dei fattori di produzione, più semplicemente chiamato reddito nazionale, è il solo aggregato della contabilità nazionale ad essere regionalizzato. I redditi cantonali risultano da una ripartizione intercantonale del reddito nazionale, effettuata annualmente dall'UST. I dati pubblicati riportano normalmente le cifre provvisorie relative a due anni addietro (nel 2005 si diffondono i dati del 2003) e definitive per il valore ottenuto tre anni addietro (in questo caso il 2002). Eccezionalmente, questa volta l'UST ha proceduto alla revisione pure dei dati relativi al 2001, in modo da integrare le nuove cifre inerenti la popolazione residente media, ottenute a partire dai dati del censimento 2000.

Il RC comprende l'insieme delle remunerazioni

dei fattori di produzione (lavoro e capitale) attribuibili agli agenti economici residenti sul territorio cantonale, in ragione di una loro partecipazione ad un'attività produttiva nel cantone o al di fuori dello stesso. Il RC non comprende quindi i salari dei frontalieri, ma inversamente comprende il prodotto delle attività esercitate dai residenti (individui e aziende) all'esterno del Cantone.

Le componenti del RC sono le seguenti:

- saldo dei redditi primari delle economie domestiche;
- saldo dei redditi primari delle amministrazioni pubbliche;
- saldo dei redditi primari delle società finanziarie e non finanziarie.

Per i confronti intercantionali si utilizza normalmente il reddito per abitante. Questo aggregato è calcolato dividendo il reddito cantonale totale per la popolazione residente media nell'anno considerato. Trattandosi di un semplice rapporto aritmetico, non sussiste nessuna relazione con la ripartizione effettiva dei redditi in seno alla popolazione.

**Un'analisi più dettagliata verrà presentata nella rivista dell'Ustat, "Dati, statistiche e società", il cui prossimo numero sarà disponibile a metà settembre 2005.**

---

### Informazioni

Dania Poretti, Ustat  
Tel: +41 (0)91 814 64 40  
[dania.poretti@ti.ch](mailto:dania.poretti@ti.ch)